

Schweden

fürs Handgepäck

Herausgegeben von Ralf Laumer
und Gunilla Rising Hintz

Übersetzungen von Hedwig M. Binder, Wolfgang
Butt, Christel Hildebrandt, Hans-Jürgen Hube, Senta
Kapoun, Pauline Klaiber-Gottschau, Anna-Liese
Kornitzky, Hans-Joachim Maass, Mathilde Mann,
Verena Reichel, Edzard Schaper, Alfred Otto Schwede
und Anne Storm

Unionsverlag
Zürich

Inhalt

<i>Lars Gustafsson</i> · Eine Wasser-Erzählung	7
<i>Ingmar Bergman</i> · Erste Liebe in Dalarna	26
<i>Thomas Steinfeld</i> · Wenn die Wolken, von Stürmen geschlagen – Mit Rilke in Schonen	35
<i>Mikael Niemi</i> · Wie Schweden aussieht	48
<i>Kerstin Ekman</i> · Mamsell Winlöfs Tischgesellschaft	55
<i>Marianne Fredriksson</i> · Der Wind weht kalt her – Der Sommer von 1940	65
<i>Willy Brandt</i> · Stockholm – Das zweite Exil	77
<i>Rut Brandt</i> · Endlich Frieden	84
<i>Peter Weiss</i> · Ein Ort der Verbannung	87
<i>Per Olov Enquist</i> · Der Reisegefährte	94
<i>Frans G. Bengtsson</i> · Julfest bei den Wikingern	101
<i>Per Anders Fogelström</i> · Der Sommer der Fischkastenschwenker	113
<i>Harry Martinson</i> · Der Amerikafahrer – Wenn Bande zerreißen	121
<i>Carl Jonas Love Almqvist</i> · Schiffsreise von Stockholm nach Strängnäs	128
<i>Johan Turi</i> · Vom Wolffang	140
<i>August Strindberg</i> · Der Elch des Pastors	145
<i>Astrid Lindgren</i> · Wo kommen nur die Einfälle her?	157
<i>Selma Lagerlöf</i> · Ein kleiner Herrenhof in Värmland	165
Nachwort	178
Wörterklärungen	183
Autorinnen und Autoren	185